

## EDITORIAL

Allò que semblava un somni ho hem fet realitat entre tots: el número u dels *QUADERNS PEGO* es va distribuir prou ràpidament per les llibreries de la vila, Dénia, València, Alacant, Gandia... Ha estat tot un esforç que ha portat a bon termini les nostres il·lusions. L'acollida benèvola que volíem per a Quaderns ha estat una realitat.

Quatre-cents és una bona xifra de Quaderns repartits a Pego, i més de dos centenars per altres pobles del País Valencià.

No cal dir que això significa per a nosaltres un èxit, que compartim amb tots els lectors.

Fa possible, sense cap dubte, que isca al carrer el número dos.

La liquidació del cost d'imprimir s'ha fet després de tres anys de circular el primer número, la qual cosa ens ha obligat a esperar aquests tres anys, a pesar nostre, perquè el nostre desig seria publicar ara ja el tercer o el quart.

Altra volta comencem de zero, és cert, però amb un bon sabor de boca i amb l'experiència del primer Quadern.

No han estat molt nombroses les crítiques al Quadern. Els comentaris, pel poble, han estat diversos, i no podriem posar-los tots ací. L'autocrítica més autèntica seria la poca experiència i els pocs que érem (quatre o cinc) per a fer-ho tot.

Molts han dit que en castellà s'entendria millor; sincerament, ens plantejem la qüestió: si els valencians no escrivim la nostra llengua, qui ho farà? Altres també deien: "No estem acostumats a llegir en valencià". I, és clar, si no escrivim ni llegim, no ens hi acostumarem mai.

\* \* \*

A les pàgines següents escriu, a més de Josep Cendra i Piera (músic) i Josep Vicens i Pascual (historiador), Josep Costa i Mas, nat a Xaló, geògraf, professor al Centre Universitari d'Alacant, el qual va fer la seua tesi doctoral sobre la nostra comarca. Li vam pregar la seua col·laboració i es va oferir, desinteressadament, a triar del seu treball immens—dos volums gruixuts—tot allò referent a la Vall de Pego. És, el de Costa, un treball sobre la Geografia de la Vall; degut a la seua llargària, l'hem hagut de tallar en dos trossos, el primer dels quals apareix en aquest Quadern.

Cal tenir en compte que les dades del seu treball reflexen unes situacions en el temps que, potser, ara ja no són les mateixes; també, que tot cens i tota estadística reflexen veritats, però que a voltes es queden en reflexos, sense arribar a les veritats. Costa empra un llenguatge prou tècnic i cadrà rellegir, i fins i tot estudiar, els seus quadres, les seues taules i interpretacions per comprendre tot el que vol dir. A tot això cal afegir que el seu estudi era escrit en castellà; Josep Vicens l'ha traduït, i Costa li ha fet l'última i definitiva correcció abans d'anar a la impremta.

\* \* \*

Tenim a les nostres carpetes títols per a pròxims QUADERNS, alguns ja enllestits i preparats com: *La música actual a la vila de Pego*, *Geografia de la Vall*, *El convent de Pego*, *La collectivització a Pego durant la Guerra Civil*, *Evolució urbana de Pego*, *El "Báculo" de la Parròquia de Benissivà (1762)*.

\* \* \*

Cal donar les gràcies més autèntiques a tots aquells que ens han recolzat. Als qui han comprat el llibret. A aquells que l'han distribuït sense cap mena d'interés monetari, però amb il·lusió. Al *Fiestas en Pego 1976*, on va eixir un comentari sobre el Quadern i ens ajudaven moralment a continuar. Als corresponsals a Pego i Gandia de *Las Provincias*, que hi van escriure sobre el nostre Quadern.

El QUADERNS PEGO no som nosaltres, ni un equip de "joseps" encara que ho sembla, sinó tota classe de gent, oberta i amb ganes de traure a l'opinió pública o semipública coses del nostre voltant.

Cal tenir ben en compte que QUADERNS PEGO no representa a

cap partit polític, tampoc no està subvencionat per cap entitat ideològica, la qual pose unes bases; ben al contrari, el Consell de Redacció és totalment independent. Això ho diem per si de cas no es nota prou la nostra autonomia. Si alguna volta, a pesar de tot, no fóra així, voldria dir que la línia editorial dels Quaderns no és seguida.

La invitació a la col·laboració i a l'ajut, encara que insistent, és necessària per a fer possible l'objectivitat i la continuïtat dels escrits. Amén.

QUADERNS PEGO